

## MOMENTOS DEL CINE ARGENTINO. INICIO Y MEMORIA

*Maria Ines Dugini de De Candido*

### INTRODUCCIÓN

El cine es una importante fuente impresa para los estudios históricos. La memoria del pasado es conservada a través de las películas, es decir lo que tiene valor para el arte cimenatográfico en general, y para este estudio, en particular, es la atención a la forma expresiva, a la *visualización de los momentos históricos*. No sólo nos referimos, exclusivamente, a los filmes temáticos. Sino también, a aquellos que realizados en una época pasada nos permiten conservar en imágenes nuestras costumbres, las modas o la música. Vale decir, todo es historia.

Nos proponemos una visión representativa -a través de la creación filmica -que nos permita una lectura documental, sobre el fondo de transformación social que fue experimentando nuestro país. El examen y clasificación de un inmenso material, se fueron cristalizando nexos formales y temáticos, de los que ulteriormente se derivó la selección para la elaboración de esta investigación, que es parte de un trabajo más abarcativo de ésta problemática.

La calidad del material fílmico, sobre todo en los años, treinta y cuarenta -considerados como la época de oro del cine argentino- que se caracterizó por una significativa producción de películas editados por importantes sellos cinematográficos.

En la proximidad del siglo XXI no sólo se estudiará Historia en los *libros* sino también a través de testimonios audio visuales. En el resguardo de nuestra memoria aportamos imágenes sobre la forma de tratar la historia y el significativo rol del cine en la comprensión del pasado.

### **Momentos del Cine Argentino, Inicio y Memoria**

El cine argentino se inició en una estrecha vinculación con la historia nacional. Desde el comienzo volcó en imágenes una forma de tratar la historia, por un lado la expansión argentina - vinculada a las estrategias del progreso- y por otro- en 1910 el Centenario de la Revolución de Mayo que patentizó un fervor patriótico en numerosas películas documentales.

1896 - 18/07 - Teatro Odeón de Buenos Aires, la primera exhibición cinematográfica con vistas de Lumière.

1897 - Se importan cámaras de fabricación Francesa. Eugenio Py filma "La Bandera Argentina", brevísimo documental.

1898 - En el Hospital de Clínicas porteño se filma una operación.

1900 - "Viaje del Dr. Campos Salles a Buenos Aires" Primer noticiero profesional, producido por Casa Lepage.

- Se inaugura el Salón Nacional, primera sala especializada.

1901 - "Escenas Callejeras" de Eugenio Cardini, esbozo argumental.

1907 - Py inicia para la firma Lepage experiencias de cine sonoro con discos.

1910 - Se estrena "El fusilamiento de Dorrego", de Mario Gallo definitivo camino hacia el film de ficción.

- Los festejos de la Revolución de Mayo suscitan numerosos noticieros y documentales.

1914 -Hacia el largometraje: Enrique García Velloso filma : "Amalia".

1915 - Se estrena "Nobleza Gaucha", de Martínez, Gunche y Cairo, el mayor éxito comercial de todo el período mudo.

- Se inicia como director el escenógrafo José A. Ferreyra.

- Martínez y Gunche construyen un "Teatro de Pose", primer estudio de filmación.

1917 - Con "Flor de Durazno" debuta en la pantalla Carlos Gardel.

- Federico Valle, produce "El Apóstol, de Cristiani, Taborda y Decoud, primer dibujo animado de largometraje en el mundo.

1918 - Se conoce el "Ultimo Malón", de Alcides Greca, minuciosa reconstrucción del documental en el norte de Santa Fe de un hecho histórico reciente.

1919 - "Juan sin Ropa" inaugura el tema de la huelga obrera en el cine.

- José A. Ferreyra asciende a la consideración crítica con "Palomas Rubias".

- Horacio Quiroga inicia la crítica especializada en Caras y Caretas.

1922 - En "La Muchacha de Arrabal" de Ferreyra, se incorpora el tango con acompañamiento orquestas durante la proyección.

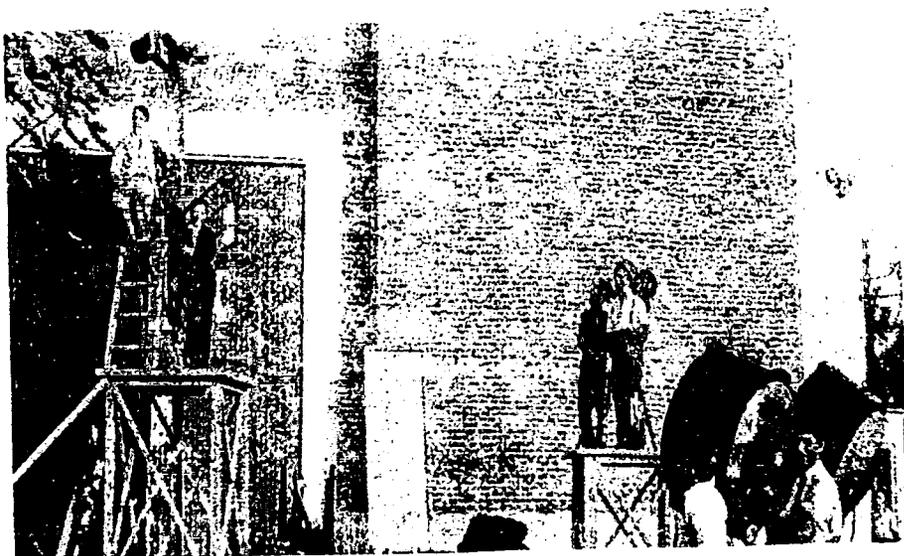
1923 - Se rueda una primera versión fílmica de "Martín Fierro".

1927 - Gira internacional de Ferreyra con varias de sus películas.

1931 - Se estrenan diez cortometrajes de canciones de Gardel, primera tentativa de cine óptico bajo la dirección de Eduardo Morera.

- Se estrena "Boquitas Pintadas", de Ferreyra, primer largometraje con el sistema Vita Phone de sincronización discográfica.

1931 - 31/10. Se inicia la actividad de los ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS LUMITON en Munro.



Centro Cultural Estudios Cinematográficos Luminton, agosto 1993 N° 1p. 7.

## **Los Estudios Cinematográficos en la Argentina**

LUMINTON fue construido por un grupo formado inicialmente por Cesar José Guerrico, Enrique T. Susini, Luis Romero Carranza y Miguel Mujica, compañeros de estudio de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires. Quienes habían sido pioneros de la naciente radiotelefonía en la Argentina.



Centro Cultural Estudios Cinematográficos Luminton, agosto 1993 Nº 1 p.8.

## **Una Historia de Luz y Sonido**

1918 - "Los locos de la azotea", que así se llamaba a los seguidores de las piedritas gris azuladas que captaban vibraciones del éter, eran no más de quince personas. Enrique Telémaco Susini, César José Guerrico, Luis Romero Carranza, Miguel Mujica, Jóvenes argentinos, estudiantes de medicina, amantes de la luz y el sonido, inquietos y creativos pertenecían a ese grupo.

1919 - El Dr. Enrique T. Susini es invitado por el Ministerio de Marina a Europa, para estudiar los gases asfixiantes que se empleaban en la guerra recién finalizada.

Susini compra en ese viaje las válvulas Metal, elaboradas por el ejército, que permitían una emisión superior al sistema de galena y la puso a disposición de sus amigos, quienes pensaban en lograr un instrumento de difusión cultural.

Susini estaba en ese entonces a cargo de la dirección del Teatro Coliseo, por sus amplios conocimientos musicales, lo que permitió experimentar la difusión radiotelefónica.

1920-Instalan transformadores, condensadores, generadores de alto voltaje y la antena en el Teatro Coliseo.

1920 - 27/10, 21 horas se abre por primera vez la transmisión radial argentina con estas palabras, dichas por el Dr. Susini:

... Señoras y señores La Sociedad Radio Argentina les presenta hoy el festival Sacro de Ricardo Wagner, con la actuación del tenor Maestri, la soprano argentina Sara Cesar, el baritonó Rosi Morelli y los bajos Chirino y Paggi, todos bajo la dirección de Félix Weingartner, secundados por el coro y orquesta del Teatro Constanzi de Roma.

Así de hecho este grupo de amigos inauguró la radiodifusión argentina y la mundial, puesto que el experimento de Marconi con Nelly Melba el 16 de junio en Londres, no tuvo continuidad y tampoco lo tuvo el realizado en EE.UU. en octubre. En cambio este equipo continuó sus emisiones extendiéndolas desde el Coliseo al Teatro Colón y Odeón, la Confitería París y el cabaret Abdullah.

1925 -Susini y sus socios venden Radio Argentina a Radio Prieto por 100.000 pesos y fundan con ellos VIA RADIAR pionera en las comunicaciones radiotelegráficas por onda corta. (La ITT la adquirirá ,en 1930 en la suma de 200.000 pesos, con lo que inician la empresa cinematográfica Lumiton)<sup>1"</sup>.

Independientemente de su actividad en ese medio, que continuaron con Radio Splendid. En 1931 se fueron a Hollywood interesados en el cine sonoro, viajaron a Chicago, compraron en Bell & Howell un equipo, completo de filmación que trajeron a Buenos Aires. Posteriormente se agregaron el ingeniero Raúl Orzábal Quintana y el arquitecto Ricardo J. Conord

Este estudio, de los primeros que se construyeron en el país, y técnicamente de avanzada porque su sonido se entendía y en su fotografía era nítida.

En Munro, compraron un terreno donde construyeron los cuatro estudios, microcines y el laboratorio.

## **Munro el Pueblo Elegido para ser la Cuna del Cine Sonoro**

De la búsqueda de un lugar cómodo y amplio, fuera de la Capital aparece en Munro una hermosa quinta propiedad de la Sra. Isabel Zeller de Lehman. La quinta "La Algovia".

En el año 1919 el Sr. Alberto Zeller, llegó de Baviera y compró una fracción de 6,7 Has. sobre la Avda. del Tejar. Instaló una quinta que designó con el nombre de "La Algovia", en recuerdo de su pueblo natal Algoi, su edificio principal era un chalet de dos plantas de estilo colonial proyectado y construido por el arq. Kronfus. La

rodeaba un parque de selectas especies, diseñado por su amigo y compañero de colegio el floricultor y paisajista Federico Hintermeyer a cuyas instancias vino al país.

En 1922 la quinta se amplía con la compra de la fracción lindera alcanzando así 9,1/2 Has. La quinta ya era muy conocida en la zona por dedicarse a buenos cultivos de hortalizas.

El capataz de la quinta de apellido Repetto pertenecía a una de las familias de antigua radicación en la zona, trabajando en la tierra que floreció, luego en artes, hizo también florecer en su familia a su biznieto Julio Bocca. Al fallecer el Sr. Zeller, la quinta pasa a manos de su única hija, Isabel Zeller y García casada con Alberto Lehman. Pero Munro crecía y el progreso obligó al trazado de calles, subdividiendo las propiedades más grandes, quedando así la Algovia reducida a poco más de una hectárea. En 1931 es adquirida por una nueva empresa, Lumiton

Testimonio del Sr. Alberto Lehman, hijo de Isabel Zeller<sup>2</sup>

El sello característico de LUMINTON fue el gong, la secuencia del conocido golpe de gong con que se presentaban los filmes de este estudio, fue interpretado por el bailarín del teatro Colón: Michel Borowski. Según testimonio de Ricardo J. Conord, la Organización Rank, sello inglés, lo plagio. " Yo le dije a Guerrico que los demandara"<sup>3</sup>. La idea del gong fue de Conord y la del nombre "Luz y sonido" de Guerrico y Susini

LOS ESTUDIOS QUE HONRAN LA CINEMATOGRAFIA ARGENTINA

los de

*Luminton*

en SUFRE



...y en 1938

*Luminton*  
El sello de los grandes  
valores presentará un  
conjunto de

# PELICULAS EXCEPCIONALES

- que incluye:*
- "TRES ANCLADOS EN PARIS"
  - "LA RUBIA DEL CAMINO"
  - "LA CHISMOSA"
  - "MARGARITA, ARMANDO y PADRE"
  - "ASI ES LA VIDA"
  - "EL TESORO DE LA ISLA MACIEL"

Publicidad de Luminton, en "La Nación", 27 de Marzo de 1938

## La Epoca de las Filmaciones

En la Argentina de los años 30" durante las presidencias de José Felix Uriburu y Agustin P. Justo, era un país de unos 14 millones de habitantes. El ferrocarril, la incipiente red caminera (Vialidad Nacional), la radio, los pocos teléfonos, los diarios y revistas eran los principales medios de comunicación hasta la llegada del cine sonoro que visualizó -en las películas argentinas la realidad social de ese tiempo- que reflejaban en pantalla las desigualdades sociales, la hegemonía de la elite en el poder.

Por eso en el cine más representativo de la época de oro se priorizó a las buenas historias sobre las cuestiones políticas, que sin embargo formaban parte insoslayable del contexto narrativo en toda película que aspiraba a interesar, emocionar, divertir y hacer pensar.

Se suele negar al cine la condición de transmisor de conocimientos históricos pero es evidente que cuando las *películas dan testimonio del período, en que se filmaron, devienen en piezas históricas* más aún, quienes quieran encontrar un conocimiento vivo de cómo fue el pasado argentino solo podrá encontrarlo en, películas que representaron su época<sup>4</sup>.

A los espectadores argentinos casi todos descendientes de inmigrantes convocados a partir de, la ley N° 817/1876, durante la presidencia de Avellaneda, se sintieron reflejados maravillosamente en el cine nacional que planteaba sus historias, hablaba su idioma, contenía su música, esta correlación entre el espectador y el filme surgía de un reconocimiento, una familiaridad entre uno y otro. Por ese adquirió prontamente una amplia popularidad.

Grandes películas, estrellas admiradas y gratos entretenimientos hacían que los seguidores del cine

argentino fueran insaciables, era muy importante la demanda de filmes nacionales. Era un cine -en general- con buen ritmo, numerosos hallazgos ambientales, con imaginación en resolución de las situaciones argumentales. En definitiva era nuestro cine.

## **El Cine en la Comprension del Pasado**

Entre la amplia producción de LUMITON, encontramos el filme "Así es la vida", dirigida por Francisco Mugica, interpretes: Enrique Muñiz, Elías Alippi., Felisa Mary, Enrique Serrano, Arturo García Bhur, Sabina Olmos, y otros actores. Basada en la obra teatral de Arnaldo Malfatti y Nicolás de las Llanderas y adaptación de Luis Marquina, Francisco Oyarzábal y Francisco Mugica. Escenografía: Ricardo J. Conord Música: Enrique Delfino, 1939<sup>5</sup>.

*"Así es la vida"* describe treinta años de una familia, que no permanece ajena a lo que acontece en el país, dosificada con episodios tiernos, risueños y conmovedores. Pero uno de los aspectos mas destacables fue el encanto de su ambientación. Al respecto, Ricardo J. Conord relató que lo primero que hicieron fue ubicar la época, recurrieron a los que habían vivido en ese tiempo. Para reconstruir las casas ubicaron coleccionistas particulares, como los Muñiz Barreto, que tenían muebles antiguos y los prestaban para la filmación<sup>6</sup>.

También fue entrevistado para ésta película Alfredo Palacios, en su casa de la calle Charcas, para dar información de sus archivos y fotografías sobre los mitines socialistas. Se veía a los socialistas con galerita, el cuello palomita; ¡socialistas de levita y galera! -decía Palacios

despectivamente<sup>7</sup>.

Estos datos fueron utilizados para el personaje de Carlos (Arturo García Buhr) -un socialista de la primera hora- enamorado de Felicia (Sabina Olmos), que no quiere casarse, por iglesia, pierde a la mujer de su vida y la hace infeliz. Este episodio fue parte del relato de una familia que junto a sus incidentes hogareños impregnados de seducción *evocativa* -la primera hija que se casa, la que queda soltera por un conflicto entre ideología y religión, la muerte de la madre, los nietos -registró también las cambiantes costumbres del siglo y la evolución de la vida porteña desde 1908 hasta 1939, abarcando desde los primeros choques entre la vieja política alegremente corrupta y el ideario socialista recién importado, hasta las nuevas formas de relación entre padres e hijos. Sus diversos temas se engranaron a través de una continuidad admirable, que se valió siempre de soluciones perfectamente cinematográficas. El diálogo fue ejemplar por su naturalidad y todos los personajes expresaron sus sentimientos y ocurrencias con el lenguaje que los argentinos empleamos en nuestra vida de relación, en ellos estaba configurado el eterno y universal ciclo de la vida familiar y despertaron cálidos ecos reminiscentes en espectadores de muy distintos países. La historia comenzó con la plenitud de un hogar formado, siguió con la dispersión de los hijos, la soledad y los recuerdos, y concluyó con la nueva plenitud aportada por los nietos. El perenne recomienzo. Así es la vida.

El director Mugica destacaba que, filmar "*Así es la vida*" fue una experiencia inolvidable por el elenco excepcional, que ya lo había hecho en el teatro. Muiño y Alippi eran dos actores consagrados. El uno interpretando a Don Ernesto y el otro, al cuñado solterón envuelto en la vida política de la época, y hombre de la noche porteña.

Felisa Mary, como la madre, dio a su actuación, gracia y simpatía. Enrique Serrano, como un italiano, gran amigo de la familia y enamorado en silencio de Felicia, realizó un trabajo extraordinario.

Francisco Mujica se encontró con una responsabilidad muy grande porque como la obra teatral, éstas tienen dificultad para ser llevadas al cine, por la falta de acción, pero no fue el caso de ésta película, porque en el texto teatral hay escenas sugeridas que tienen acción en potencia. En "*Así es la vida*" hay una gran cantidad de ellas que en la versión fílmica pudieron concretarse logrando que fuera una expresión de vida, de realidad, que transmitiera lo cotidiano.

Mujica, apoyado en el espléndido libro, manejó con destreza y cordialidad sus componentes narrativos y logró una comedia rebotante de humanidad, color y nostalgia, con personajes de inolvidable simpatía, escenas emocionantes, certeros toques de humor y una lírica melancolía. No incluyó ningún villano y sin embargo estuvo llena de choques y de contrastes.

Porque *Así es la vida* hizo sentir los estragos de la intolerancia al mostrar cómo dos personas de similar ética, sensibilidad y objetivos, enamoradas una de la otra, pueden ser llevadas a actitudes irreconciliables por interpretaciones extremas de dogmas reñidos con la esencia humana, por deformaciones abstractas en su visión del mundo.

Domingo Di Nubila seleccionó una escena -del guión original- en que Don Ernesto y Carlos, que reproducimos por su contenido:

CARLOS: ¿Y para que andar con vueltas Don Ernesto? Yo quiero a Felicia, la quiero como saben querer los hombres honrados. Usted me conoce.

DON ERNESTO: Así es.

CARLOS: Entonces ¿me permite que visite esta casa como novio de Felicia?

DON ERNESTO (*dudando*): Sí... y no.

CARLOS: No comprendo.

DON ERNESTO: Lo vas a comprender enseguida, y perdonáme que te tutee, pero así van a tener más sinceridad mis palabras. Yo sé que sos un hombre honrado, trabajador, buen hijo, hombre en todas tus cosas.

CARLOS: Le agradezco ese buen concepto.

DON ERNESTO: No, no, no te apurés en agradecermelo porque ahora te voy a cargar la romana por el otro lado. Yo sé todo eso, y sé que con esas cualidades podrías hacer feliz a mi hija, pero vos sos medio tocáme un vals.

CARLOS: ¿Qué quiere decir?

DON ERNESTO: Que por rnalas compañías, o lecturas, o no sé que diablos, andás metido en políticas nuevas que no van por buenos caminos.

CARLOS: ¿Yo? ¿Lo dice porque soy socialista?

DON ERNESTO: ¿Y lo confesás?

CARLOS: ¿Por qué no? Si me siento orgulloso de serlo. ¿Usted no cree que deben renovarse los procedimientos Políticos? ¿Usted sabe lo que es la política de ahora?

DON ERNESTO: ¡Como para no saberlo! Si tengo un "hombre derecho" en mi casa, si la estoy sufriendo aquí mismo

CARLOS: ¿Entonces?

DON ERNESTO: Sí, pero una cosa es tratar de mejorar la política y otra la que quieren ustedes. ¡Socialista che!

CARLOS: A los hombres los asustan mucho las palabras. ¡Socialista! Lo dice usted como si dijera ladrón o asesino -

¿Pero usted sabe lo que es, lo que pretende el socialismo?

DON ERNESTO: Alterar el orden público, poner lo de abajo

arriba...

CARLOS: ¡No, no, Don Ernesto! Pretende que haya un poco más de justicia en el mundo, pretende que la gente se eduque, que sepa leer y escribir, que se proteja al trabajo. ¿Está mal eso?

DON ERNESTO: No, eso está bien, pero. ¡socialista! Algo más pedirán cuando...

CARLOS: Piden lo que es justo, lo que es humano, por eso soy socialista Don Ernesto. Ahora, si usted cree que un hombre honrado y trabajador no puede hacer feliz a su hija porque sea socialista, dígamelo y hará infeliz a su hija y a mí.

DON ERNESTO: No... Yo no es que... Claro que... ¡Pero socialista che!

En eso aparece Felicia y dice que su madre los espera en la sala. *Van ella y Arturo. Por otro lado aparece la madre y ansiosa, pregunta a su marido:*

DOÑA FELISA: ¿Confesó? ¿Es socialista?

DON ERNESTO: Sí.

DOÑA FELISA: ¡Ay Dios mío! ¿Le habrás dicho que no vuelva?

DON ERNESTO: Todo lo contrario.

DOÑA FELISA: ¿Cómo?

DON ERNESTO: Mirá, Vieja, si el socialismo es *lo* que él me acaba de decir, andá con cuidado. No sea cosa que yo también me haga socialista.

DOÑA FELISA: ¡Jesús, María y José!<sup>8</sup>

## REFLEXIONES FINALES

"Así es la vida", producida por Luminton, considerada como una de las diez mejores películas argentinas de todos los tiempos. Es un referente para la historia del cine y para la historia en el cine.

En una trama sugerente, tierna, acongojante por momentos, pero identificatoria del sentido que entonces -decada del treinta- tenía la unidad familiar, los cambios políticos, la vida cotidiana, usos y costumbres que evolucionan a lo largo de una historia de la gente de vida con manejo visual, sin el agregado de palabras (a veces se ha abusado innecesariamente en nuestro cine, olvidando que una imagen vale, más que mil palabras). Que ha permitido que la obra perdure más allá de su tiempo y le den un valor *documental* .

Pero hay más. Sin embargo. En efecto, "Así es la vida" registro las cambiantes costumbres del siglo y la evolución de la vida porteña desde 1908 hasta 1939. Los avatares de la política, los conflictos ideológicos y religiosos. Todo registrado por las cámaras en el lugar exacto donde se concentraba el interés del espectador que era -por la trama- también protagonista. Una historia que por su ambiente, tipos y diálogos tuvo un carácter auténticamente argentino. Sesenta años de su filmación, por la visualización de momentos históricos, de imágenes vivas y auténticas de un período de nuestra historia ofrece al historiador una magnífica fuente de información para el análisis. El ojo de la cámara, implacable testigo documenta que filmar es otra manera de escribir la historia.

## Notas

1 Centro Cultural, Luminton pág. 9.

2 Centro Cultural, op. Cit. pág. 10.

3 CALISTRO, Mariano y otros "*Reportaje al cine argentino*". Buenos Aires Anesa, 1978, p. 203.

4 DI NUBILA, Domingo "*La época de oro*". Buenos Aires. Ed. Del Jilguero, 1998. P. 211.

5 En 1977 se realizó una nueva versión de ésta película bajo la dirección de Enrique Carreras, que interpretaron Luis Sandrini y Angel Magaña.

6 CALISTRO, Mariano y otros, op. Cit., pág. 199.

7 Idem, p. 198.

8 DI NUBILA, Domingo op. Cit., p. 255, 256 y agrega ésta información: más de 17 años después, el 2 de febrero de 1977, la Dirección General de Radio y Televisión envió un memorandum confidencial al interventor de Canal 13 de Buenos Aires, que decía: "Informo a Ud. que la película argentina. *Así es la vida* no deberá ser exhibida por ese canal hasta nuevo aviso. Atentamente. Juan Carlos Jáuregui, teniente coronel, Director de Televisión". ¿Qué tenía *Así es la vida* para ser prohibida por el gobierno militar? Probablemente la escena en que Carlos (Arturo García Buhr) pide hablar con Don Ernesto (Muiño).

## BIBLIOGRAFÍA

COUSELO. Jorge Miguel y otros *"Historia del cine argentino"*. Buenos Aires, Ceal, 1993.

CURUBETO, Diego. *"Babilonia Gaucha"*. Hollywood en la Argentina, La Argentina en Hollywood". Buenos Aires, Planeta, 1993.

DI NUBILA, Domingo. *"Historia del cine argentino"*. Buenos Aires, Cruz Malta, 1960. 2 tomos.

DI NUBILA, Domingo. *"La época de oro"*. Buenos Aires, Ed. del Jilguero, 1998.

DUGINI DE DE CÁNDIDO, María Inés. *"Domingo F. Sarmiento en el cine y su permanencia en la historia"*. Congreso Internacional AHILA. University of Liverpool. 1998. T. IV.

DUGINI DE DE CANDIDO, María Inés. *"KM III"* (en prensa). CEIDER N° 19.

ESPAÑA, Claudio y otros. *"Reportaje al cine argentino"*. Buenos Aires, Anesa, 1978.

ESPAÑA, Claudio. *"En el cine argentino: la realidad se obstina por emerger"*. En: *"La realidad obstinada"*. Compiladores Claudio España y Luigi Volta. Buenos Aires, Corregidor. 1992.

FERRO, Marc *"El cine: ¿Una contraanálisis de la sociedad"*. En: Le Goff, Jacques, *"Hacer la historia"*. Barcelona, Laia, 1980.

MAHIEU, José Agustín. *"Breve historia del cine argentino"*. Buenos Aires, Eudeba, 1966.

MARTÍN, Jorge Abel. *"Cine Argentino"*. Nro. 1. En *"Cine Libre"*. Director Mario Sabato. Buenos Aires. 1982.

-----; *"Cine Argentino"*. Nro. 2. En *"Cine Libre"*. Director Mario Sabato. Buenos Aires. 1982.

WOLF, Sergio; POSADAS, Abel; PAGES, Roberto y otros. *"Cine Argentino: La otra historia"*. Buenos Aires, Letra Buena, 1993.